

ОТЗЫВ

официального оппонента о диссертации Ян Жуй

«Жанрово-стилистические характеристики биографического текста в русской лингвокультуре», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.5 – Русский язык.

Языки народов России (Москва, 2023)

Диссертационное исследование Ян Жуй посвящено жанрово-стилистическим характеристикам русского биографического текста. При этом содержание понятия биографический текст в диссертации трактуется очень широко, но по факту основным материалом для исследовательского осмысления послужили тексты, которые являются примером литературной биографии.

Несмотря на то что специфика биографического текста не является новой и неисследованной в лингвистике, диссертантка сумела найти свою «нишу», свой подход к его анализу. Текст биографии рассмотрен ею в рамках нарратологии, как особый тип нарративного текста; выделены признаки текста биографии, его типы и лингвокультурные особенности. Выявляя лингвокультурные особенности биографического текста, диссертант сравнивает западноевропейские, китайские и русские традиции создания текстов анализируемого жанра. Это и определяет **актуальность** оппонируемого исследования для теории и практики межкультурной коммуникации и для лингвистики текста в целом.

Новизна исследовательского подхода Ян Жуй связана с рассмотрением содержательных и структурных признаков биографических текстов двух типов в сопоставлении: выделяется приватный биографический текст и художественные биографии.

Результативность оппонируемого исследования определяется тем, что его автор:

- рассмотрел историю становления и классификации биографических текстов;

- установил конститутивные признаки речевого жанра «биография»; структурные, семантические и прагматические характеристики биографического текста;

- описал способы языкового выражения информации в официальном биографическом тексте и приватном биографическом тексте;

- описал языковые способы диалогичности и интертекстуальности в биографическом тексте.

Достоверность полученных диссертанткой результатов и сделанных выводов подтверждается широкой эмпирической базой исследования (проанализировано 600 контекстов биографической прозы); использованием релевантных содержанию и задачам исследования методологии и методов исследования (контекстуальный анализ, интерпретативный анализ, интроспекция и др.); сведениями об апробации и публикациях материалов исследования.

Теоретическая значимость проведённого исследования заключается, на наш взгляд, в развитии методики текстового анализа: диалогичность и интертекстуальность представлены как категориальные признаки биографического текста; обозначена лингвокультурная специфика содержательных характеристик текста, а **практическая** — в возможности применения результатов исследования в вузовских курсах и в научных исследованиях по лингвокультурологии, межкультурной коммуникации, лингвистики текста, стилистики русского языка.

Структура и содержание **диссертации** определяется логикой проведённого исследования. Диссертационное исследование состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованной литературы (162 наименования), списка словарей и справочной литературы (25 наименований), списка источников примеров (23 наименования).

Введение имеет традиционное содержание. В нём сформулированы цель и задачи квалификационного исследования, его предмет и объект; обоснованы актуальность, новизна, теоретическая и практическая значимость,

сформулированы положения, выносимые на защиту, приведены сведения об апробации научной работы.

Глава 1 «Биографический текст как предмет лингвистического изучения» содержит обзор зарубежных и отечественных работ (в блоке зарубежных исследований отдельно выделяются работы китайских ученых), посвященных становлению биографии как речевого и литературного жанра. В этой же главе диссертант излагает свой взгляд на жанровую и стилевую природу текста биографии. Ян Жуй поддерживает точку зрения, согласно которой «биография не принадлежит к отдельному жанру» (с.11 дисс.), «биография – это стиль повествования», стилистические характеристики которого – «истинность, историчность и литературность» (с.12 дисс.). В данной главе диссертант отмечает, что «Стиль» в данной работе понимается как совокупность систем творческих приемов и использование средств выражения. Таким образом, можно сказать, что жанр текста – это фактор, формирующий его стиль. Каждый жанр выражается с помощью функционального стиля» (с. 39 дисс.). Вопрос о соотношении понятий жанр и стиль применительно к этой работе, как нам кажется, нуждается в более прозрачном истолковании. Читатель диссертации несколько теряется, встречая противоречащие друг другу объяснения. Например, с одной стороны, «биография – это особый жанр», с другой стороны – «это независимый стиль» (с. 54-55 дисс.). Если с утверждением о проникновении биографических элементов в тексты других жанров мы согласны (истинность и литературность являются жанрообразующими чертами мемуарных, исповедальных и др. текстов), то с утверждением о том, что биография – это особый стиль не готовы согласиться в полной мере. В этом случае, как нам кажется, речь идёт о жанрообразующих признаках. Диссертант также пишет: «Мы разделяем жанр биографии на исторический **стиль** (хроника, летопись и мемуары) и литературный стиль (биография-роман), или документальный стиль (резюме, биографическая справка и официальное удостоверение) и художественный стиль (литературное биографическое произведение). В данной работе

рассматриваются лингвистические **характеристики текстов различных стилей в рамках жанра биографии» (с.41-42 дисс.)**. Видимо, по отношению к писательским биографиям – именно их анализирует диссертант – это жанр, по отношению к литературным жанрам, мемуарам, исповедям, воспоминаниям, - это стилеобразующая черта.

С нашей точки зрения, четко определить жанрово-стилевые границы современной биографической литературы не представляется возможным, так как они весьма размыты. С точки зрения объекта изображения – это биографическая литература, по способу представления объекта, временному плану – мемуары, по жанру анализируемого произведения очень разнообразны (биографичность как черта свойственна произведениям разных жанров: и автобиографиям, и дневникам, и автобиографической художественной литературе, и путевым заметкам, очеркам, психологическим зарисовкам, и записным книжкам, литературным портретам, и воспоминаниям и т.д.), по функционально-стилевой отнесенности – это художественно-публицистические тексты, по коммуникативной направленности (воплощенной интенции), концептуальной установке, например, тексты автобиографического типа – это часто тексты исповедального плана.

Резюмирую различные точки зрения на природу биографии, диссертант останавливается на определении, данном В.В. Частных, согласно которому «биография представляет собой изображение личной жизни от третьего лица, героем обычно является публичное лицо или знаменитость. Более конкретно, жанр биографии относится к «автономным жанрам», представляющим историю жизни индивида с точки зрения третьего лица, при этом в тексте объективируются жизненные вехи известных людей» [Частных, 2020, с. 16]. Согласимся с утверждением диссертанта, что «биография приближается к психологической прозе» (с. 21 дисс.). Среди важных признаков биографии Ян Жуй указывает, что это «текст, построенный в хронологическом порядке» (с. 14 дисс.). Тем самым диссертант, с одной стороны, сужает содержание

понятия *биографический текст*, с другой – очерчивает критерии, по которым им были отобраны тексты для лингвистического анализа.

В разделе «Структурные, семантические и прагматические характеристики биографического текста» диссертант обращает внимание на такие языковые формы выстраивания линии повествования, как глагольные формы прошедшего времени. Феномен совмещения текстового событийного времени и времени нарратора (комментатор-наблюдатель), перцептивного времени, обозначен исследователем как двойной нарратив. Действительно, биографическую литературу нельзя назвать полностью ретроспективной. На воспоминания о прошлом, на минувшие события накладывается актуальное время написания, их видение, описание, оценка. Для такого жанра типична перцептивная темпоральная линия, реализующаяся через изменение позиции говорящего во времени и в пространстве. Об этом писала, например, Т.Е. Милевская (жаль, что ссылок на её работы в диссертации нет).

Решая вопрос о типологии биографического текста, диссертант предлагает разделить биографии на две категории – публичные / официальные и приватные / личные (с. 65 дисс.). Важным считаем следующее исследовательское наблюдение: «В 20-ом веке современные биографии достигают зрелости. Люди больше не сосредотачиваются на фиксации внешних достижений человека, а переключаются на его внутренний мир» (с. 6 автореф.).

Видимо, именно это обстоятельство обусловило особое внимание диссертанта в **Главе 2 «Языковые способы выражения информации в биографическом тексте»** к способам выражения диалогичности и интертекстуальности в биографическом тексте. В Положении 4, выносимом на защиту, говорится: «В художественной биографии имеют место интертекстуальные ссылки и аллюзии и элементы диалогического выражения повествования в виде моделируемой речи героя с его собеседниками» (с. 5 автореф.). Но диалогичность нельзя рассматривать только как способность

языковых средств к организации диалогических единств и включению диалога в повествование. С нашей точки зрения, диалогическую природу биографического текста можно трактовать более широко: диалогичность является также и средством самопознания через другого и осознания другого. Есть ещё форма отношений между автором и адресатом в биографическом тексте – автокоммуникация, когда адресатом можно считать то самого повествователя, то читателя. Именно это имеется в виду диссертанткой, когда она рассматривает вопросно-ответные комплексы как средство организации несобственно-прямой речи (с. 158-163 дисс.).

Заключение представляет собой выводы-обобщение и очерчивает перспективу, возможность развития исследования в направлении изучения «тенденций развития биографии и связей этого жанра с другими близкими жанрами в русской и китайской лингвокультурах» (с. 200 дисс.).

В целом положительно оценивая исследование Ян Жуй, сформулируем возникшие **вопросы и замечания**:

1. Хотелось бы прояснить, как в концепции диссертанта соотносится жанр биографии, который является предметом исследования, с жанрами мемуарной литературы, документальной прозы, биографической художественной прозы, биографией литературного героя, исповедальной прозы [см. ссылки на автобиографию Августина «Исповедь» (с. 18 дисс.), «Исповедь» Руссо (с. 19 дисс.)].
2. Исследователь больше внимания уделяет экстралингвистическим, чем собственно лингвистическим характеристикам жанра. Такие текстовые категории, как **текстовое** время как часть текстового пространства, особенности категории автора (тип повествователя), **текстовая** модальность, субкатегории текста (его аксиологичность и идеологичность) и их жанровые особенности, остаются, к сожалению, вне поля исследовательского зрения. Из категориальных текстовых характеристик предметом анализа в диссертации являются только диалогичность и интертекстуальность.

Подводя итоги сказанному, следует подчеркнуть, что проведённое научное исследование результативно, его цели достигнуты, задачи решены. Положения, вынесенные на защиту, доказаны. Диссертация соответствует паспорту научной специальности 5.9.5 – Русский язык. Языки народов России. Диссертантка продемонстрировала хороший уровень владения материалом, включая историю вопроса.

Диссертантка использовала при разработке проблемы результаты современных научных исследований по близкой тематике.

Формальные параметры работы (объём, оформление) соответствуют требованиям, предъявляемым к такого рода работам. Считаю необходимым особо отметить высокий уровень квалификационной работы, выполненной на неродном языке.

Основные положения диссертации нашли отражение в 8 публикациях, 3 из них – статьи, опубликованные в изданиях, рекомендованных ВАК РФ. Сведения об апробации свидетельствуют о том, что с результатами исследования ознакомлены специалисты. Автореферат и публикации автора полностью отражают содержание и структуру диссертации.

Все сказанное позволяет заключить, что диссертационное исследование Ян Жуй «Жанрово-стилистические характеристики биографического текста в русской лингвокультуре» соответствует требованиям п.п. 9–14 действующего «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного Постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013 № 842, а ее автор, Ян Жуй, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.5 – Русский язык. Языки народов России.

Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.

Официальный оппонент:

Доктор филологических наук по специальности 10.02.01 – русский язык,

профессор,
руководитель Департамента фундаментальной и прикладной лингвистики
факультета гуманитарных наук Нижегородского филиала ФГАОУ ВО
«Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»
Юридический адрес НИУ ВШЭ-Нижний Новгород:
603014, г. Нижний Новгород, Сормовское шоссе, д.30;
Тел. 8(831) 436-74-09
[http:// nnov.hse.ru](http://nnov.hse.ru)
e-mail: nnov@hse.ru

Романова

Романова Татьяна Владимировна

Т.В. Романова
И.О.О. Романова Т.В.
ДИРЕКЦИЯ НАЧАЛЬНИКА
ОБЛАСТНОГО ЦЕНТРА
КАДРОВ
И.О.О. ЕРМОЛИНОЙ

16.01.2023



Сведения об официальном оппоненте

по диссертации Ян Жуй «Жанрово-стилистические характеристики биографического текста в русской лингвокультуре» 5.9.5 – Русский язык. Языки народов России на соискание ученой степени кандидата филологических наук

Фамилия, Имя, Отчество	Романова Татьяна Владимировна
Гражданство	Российская Федерация
Ученая степень (с указанием шифра специальности научных работников, по которой защищена диссертация)	доктор филологических наук (10.02.01 - Русский язык)
Ученое звание	Профессор
<i>Место работы</i>	
Почтовый индекс, адрес, телефон, веб-сайт, электронный адрес организации	603014, г. Нижний Новгород, Сормовское шоссе, д. 30 Тел. (831) 419-55-81 https://nnov.hse.ru
Полное наименование организации в соответствии с уставом	Нижегородский филиал федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»
Наименование подразделения	департамент фундаментальной и прикладной лингвистики
Должность	Руководитель департамента
<i>Публикации по специальности (7-15 публикаций за последние пять лет, в том числе обязательно указание публикаций за последние три года):</i>	
<p>Романова Т.В., Хоменко А.Ю. Идентификация автора текста в сетевой коммуникации // Вестник Волгоградского государственного университета. Серия 2: Языкознание. 2022. Т.22. № 3. С.153-157.</p> <p>Романова Т. В., Колчина О. Н., Куликова В. А., Хоменко А. Ю. Проектный словарь-справочник когнитивных терминов / под общ. ред.: Т. В. Романова. Н. Новгород : Деком, 2022. 216 с.</p> <p>Романова Т.В., Винокурова А.С., Маликова Д.А. Когнитивно-дискурсивный анализ новых сфер и жанров коммуникации: монография. Нижний Новгород: Деком, 2021. 180 с.</p> <p>Романова Т. В., Чистякова В. В. Оценочное употребление лексем янтарь, янтарный в русской поэзии начала XX века // Языковые категории и единицы: синтагматический аспект. Материалы XIV Международной научной конференции (Владимир, 28–30</p>	

сентября 2021 года), посвященной 120-летию проф. Н.Н. Прокоповича. Владимир: ВлГУ, Транзит-ИКС, 2021. С. 271-276.

Романова Т.В. Хоменко А.Ю. Функционирование элементов семантического поля *социальная значимость* в русском и английском языках по данным словарных и корпусных исследований // Вестник Санкт-Петербургского университета. Язык и литература. 2020. Т.17. №4. С.49-73.

Романова Т. В. Декодирование вербального компонента поликодового текста // В кн.: Когнитивные исследования языка Кн. 42. Вып. 3 (42): Взаимодействие мыслительных и языковых структур : собрание научной школы : материалы Всероссийской научной конференции с международным участием. г. Тамбов. 9 октября 2020 года. Тамбов : Издательский дом «Державинский», 2020. С. 462-467.

Романова Т.В. Идеологемы и аксиологемы русского языкового сознания как отражение констант и динамики национальной ментальности: монография. Нижний Новгород: Деком, 2019. 120 с.

Официальный оппонент
Верно

Романова Романова Татьяна Владимировна

Ученый секретарь

А. Куршев

Дата

6.11.2022



И
А. ВЕРШИНИНА

М. Куршова
А. Куршев